



Gentili genitori / Liebe Eltern,

la Soc. Coop. Sociale IMPROVE organizza la “Carnevale 2022” per i bambini dai **4 agli 11 anni dal 28 febbraio al 4 marzo 2022**, orario **dalle 7:30 alle 16:00**, costo **€80**.

Se sei interessato ad iscrivere tuo figlio compila i dati nel seguente modulo e riconsegnalo nella buca delle lettere oppure manda una mail a **info@improve.bz.it** **entro e non oltre venerdì 4 febbraio 2022**.

Per qualunque domanda o richiesta chiamare al numero **375-5044733** oppure **0471-596046** nelle giornate di **lunedì e giovedì, dalle 08:00 alle 10:00**.

Die Sozialgenossenschaft IMPROVE organisiert die “Faschingswoche 2022” für Kinder **von 4 bis 11 Jahren vom 28. Februar bis 4. März 2022**, Uhrzeiten **von 7:30 bis 16:00 Uhr**. Betrag **80€**

Willst du dein Kind einschreiben, dann bitte fülle diese Formular aus und gib es **spätestens bis 4. Februar 2022** im Postfach oder schicke es an **info@improve.bz.it**.

Infos unter der Nummer **375-5044733** oder an **0471-596046** am **Montag und Donnerstag von 08:00 bis 10:00 Uhr**.

#### **RICHIESTA PARTECIPAZIONE - ANSUCHEN UM TEILNAHME**

Il/la sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte \_\_\_\_\_

residente in – wohnhaft in \_\_\_\_\_, Via – Straße nr. – Nr. \_\_\_\_\_

cell./Handy \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

cod Fisc./Mwst \_\_\_\_\_

recapito in caso di emergenza (obbligatorio) / Erreichbarkeit für Notfälle (obligatorisch)

\_\_\_\_\_

#### **CHIEDE - ERSUCHT**

di poter iscrivere il/la proprio/a figlio/a - um Einschreibung seines Kindes

Nome/Name \_\_\_\_\_

nato/a il – geboren am \_\_\_\_\_ a (luogo di nascita) – in (Geburtsort) \_\_\_\_\_

cod.fisc/Mwst \_\_\_\_\_

Eventuali segnalazioni quali allergie, intolleranze, ecc. (allegare certificato medico) - Eventuelle Allergien und Intolleranzen bitte mit ärztlichem Zeugnis bestätigen.

\_\_\_\_\_



Scelta sede svolgimento attività / Wahl des Sitzes der Aktivität:

Centro Giovani/Jugendgruppe Flowers BRONZOLO/BRANZOLL

Centro Giovani/Jugendgruppe Flowers VADENA/PFATTEN

Firma / Unterschrift

---

L'EVENTO È ORGANIZZATO IN COLLABORAZIONE CON IL GRUPPO GIOVANI FLOWERS ODV: QUOTA TESSERA ASSOCIATIVA ANNUALE € 10 da pagare in loco in seguito all'avvenuta iscrizione sul portale [www.gruppogiovaniflowers.it](http://www.gruppogiovaniflowers.it)

DIE AKTIVITÄT WIRD IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER JUGENDGRUPPE FLOWERS EG ORGANISIERT: JÄHRLICHE MITGLIEDSQUOTE IM WERT VON €10 ist vor Ort zu bezahlen nach der Einschreibung auf der Webseite [www.gruppogiovaniflowers.it](http://www.gruppogiovaniflowers.it)

L'Informativa sul trattamento dei dati personali (in base art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del 27.04.2016) è pubblicata sul sito [www.improve.bz.it](http://www.improve.bz.it)

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 13 UE 2016/679 von 27.04.2016) finden Sie auf der Webseite [www.improve.bz.it](http://www.improve.bz.it)

FIRMA PER PRESA VISIONE ED ACCETTAZIONE / UNTERSCHRIFT ZUR BESTÄTIGUNG UND ANNAHME

---

GRUPPO GIOVANI ODV  
**FLOWERS**  
JUGENDGRUPPE EO